

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 1 из 9

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

HIGHTEC VDL 46

#### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Kompressor-/ Verdichteröl; Compressor oil

#### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH		
Улица:	Langgewann 101		
Город:	D-67547 Worms		
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс:	+49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com		
Интернет:	www.rowe-oil.com		
Ответственный Департамент:	sdb@rowe-oil.com		

#### 1.4. Аварийный номер телефона:

Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### 2.2. Элементы маркировки

##### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

##### Указание на опасность

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

##### Предупреждения

P103	Перед использованием ознакомиться с инструкцией по применению/маркировкой продукта.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.
P501	Упаковку/содержимое утилизации согласно местным предписаниям.

#### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 2 из 9

### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-54-7	Дистилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины			30 - < 60 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
128-39-2	2,6-ди-трет-бутилфенол			0,3 - < 1 %
	204-884-0		01-2119490822-33	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 1); H315 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

### Дополнительная информация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер первой помощи

#### Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

#### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха.

#### При попадании на кожу

Смыть достаточным количеством воды. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством воды и мыло.

При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

#### При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

#### При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Сразу же получить консультацию врача и показать емкость или эту этикетку.

### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение. При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Двуокись углерода (CO2). Сухой порошок для тушения. Пена.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC VDL 46**

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 3 из 9

**Неподходящие средства пожаротушения**

Резкая струя воды.

**5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Невоспламеняемый. Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода Оксиды серы. Оксиды фосфора. Сероводород (H<sub>2</sub>S).**5.3. Меры предосторожности для пожарных**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. копоть

Не вдыхать газы от взрыва/пожара.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

**Дополнительная рекомендация**

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/посыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

**6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13 При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки.

Недопустимые условия: аэрозольное- или туманное образование.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить емкость плотно закрытой.

держать вдали от источников тепла. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

### HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 4 из 9

#### Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

#### Дополнительная информация по условиям хранения

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.  
держать вдали от источников тепла.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

#### 8.2. Регулирования воздействия



#### Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить. Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.  
Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.  
Не вдыхать пар.

#### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: Носить защитные очки/маску.

#### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя. Носить соответствующие защитные перчатки.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. При дисперсном распределении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

#### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	желтый-коричневый
Запах:	характерный

#### Стандарт на метод испытания

pH:	неприменимо	DIN 51369
-----	-------------	-----------

#### Изменения состояния

Точка плавления:	не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:	не определено

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 5 из 9

Температура текучести:	~-24 °C ISO 3016
:	~-12 °C
Точка вспышки:	>220 °C DIN ISO 2592

#### Горючесть

твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо

Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено

Температура воспламенения:	Сведения не доступны
----------------------------	----------------------

#### Температура самовозгорания

твердого тела:	неприменимо
газа:	неприменимо

Температура разложения:	не определено
-------------------------	---------------

#### Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: (при 20 °C)	>0,1 hPa рассчитанный.
-------------------------------	------------------------

Плотность (при 15 °C):	~0,873 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757
------------------------	------------------------------------

Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
--------------------------------------	---------------------------

#### Растворимость в других растворителях

растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)

Коэффициент распределения:	не определено
----------------------------	---------------

Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	~46 mm <sup>2</sup> /s DIN 51562
--	----------------------------------

Плотность пара:	не определено
-----------------	---------------

Скорость испарения:	не определено
---------------------	---------------

Тест на разделение растворителя:	Сведения не доступны
----------------------------------	----------------------

Содержание растворителя:	не/не Растворители
--------------------------	--------------------

#### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ:	не определено
не/не	

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

#### 10.2. Химическая устойчивость

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.  
При высоких температурах начинающееся разложение

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Возможно с сильными окислителями.  
При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 6 из 9

### 10.6. Опасные продукты разложения

не/не

### Дополнительная информация

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

#### Токсикокинетика, метаболизм и распределение

данные отсутствуют

#### Острая токсичность

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины				
	оральный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса	OECD 401	
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Кролик	OECD 402	
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 >5000 mg/l	Крыса	OECD 403	
128-39-2	2,6-ди-трет-бутилфенол				
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса		
	кожный	LD50 >10000 mg/kg	Кролик		

#### Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

#### Сенсибилизирующее действие

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

#### Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Продукт не классифицирован.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

#### Специфические / особые симптомы в опытах с животными

данные отсутствуют

### Практический опыт

#### Классификация наблюдений

неприменимо

#### Прочие наблюдения

Имеет обезжиривающий эффект на кожу.

### Дальнейшие указания

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особые риски, связанные с продуктом, неизвестны.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 7 из 9

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1. Токсичность

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам длительное время. Не представлены токсикологические данные.

CAS-Номер	название					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины					
	Острая токсичность для рыб	LC50 > 1000 mg/l	96 h	Fish	OECD 203	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 > 100 mg/l	72 h		OECD 201	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia	OECD 202	

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Вследствие его пониженной растворимости в воде продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Удаляется из воды с трудом. Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт биологически частично разлагается. Остаются существенные остатки. Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоёмы и они не должны попадать в почву.

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

#### Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
64742-54-7	Дестилляты (нефтяные), гидроочищенные тяжёлые парафины	@1719.B0172 86 >4

#### 12.4. Мобильность в почве

данные отсутствуют

#### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Сведения не доступны

#### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Водяные организмы: данные отсутствуют  
Поведение в очистных установках данные отсутствуют  
данные отсутствуют

#### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоёмы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### 13.1. Методы утилизации отходов

##### Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоёмы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации.

Не допускать попадания в канализацию, этот продукт и его тару требуется удалить в качестве опасного вида отходов.

# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 8 из 9

### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом. Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Морская доставка (IMDG)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

#### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### 14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

нет



# Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

## HIGHTEC VDL 46

Дата ревизии: 11.07.2019

страница 9 из 9

### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### 14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

#### Дополнительная рекомендация

Продукт согласно Директивам ЕС или соответствующим национальным законам не обязательно маркировать.

#### Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности:

Класс загрязнения воды (D):

Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/EC).

1 - слабо опасен для воды

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 9.

#### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

#### Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

#### Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.  
H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.  
H400 Чрезвычайно токсично для водных организмов.  
H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)